



СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

	Стр.	Пункт 136 повестки дня: Решение Израиля о строительстве канала, соединяющего Средиземное море с Мертвым морем Доклад Специального политического комитета . . .	724
Пункт 110 повестки дня: Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке (продолжение): в) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане: доклад Генерального секретаря Доклад Пятого комитета (часть II) . . . . .	721		
Пункт 69 повестки дня: Развитие и международное экономическое сотрудничество (продолжение): с) торговля и развитие: i) доклад Совета по торговле и развитию; ii) доклады Генерального секретаря; iii) доклад Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию Доклад Второго комитета (часть IV) . . . . .	722		
Пункт 60 повестки дня: Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ: а) доклад Генерального комиссара; б) доклад Рабочей группы по вопросу финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ; с) доклад Согласительной комиссии Организации Объединенных Наций для Палестины; д) доклады Генерального секретаря Доклад Специального политического комитета . . . . .	723		
Пункт 64 повестки дня: Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий (окончание) Доклад Специального политического комитета (часть II) . . . . .	723		
Пункт 65 повестки дня: Вопрос о малагасийских островах Глорьез, Жуан-ди-Нова, Европа и Бассас-да-Индия: доклад Генерального секретаря Доклад Специального политического комитета . . . . .	723		
Пункт 66 повестки дня: Международное сотрудничество в целях предотвращения новых потоков беженцев: доклад Генерального секретаря Доклад Специального политического комитета . . . . .	723		
Пункт 67 повестки дня: Вопросы, касающиеся информации: а) доклад Комитета по информации; б) доклады Генерального секретаря; с) доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры Доклад Специального политического комитета . . . . .	723		
Пункт 68 повестки дня: Вопрос о составе соответствующих органов Организации Объединенных Наций Доклад Специального политического комитета . . . . .	724		

**Председатель: г-н Исмат Т. КИТТАНИ (Ирак).**

**ПУНКТ 110 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

**Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке (продолжение) \***  
в) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане: доклад Генерального секретаря

ДОКЛАД ПЯТОГО КОМИТЕТА (часть II)  
(A/36/720/ADD.11)

1. Г-н МАРТОРЕЛЬ (Перу), Докладчик Пятого комитета (*говорит по-испански*): Имею честь представить Генеральной Ассамблее часть II доклада Пятого комитета по пункту 110 повестки дня, касающегося финансирования ВСООНЛ [A/36/720/Add.1].

2. В пункте 7 доклада Пятый комитет предлагает принять два проекта резолюций.

*В соответствии с правилом 66 правил процедуры принимается решение не обсуждать доклад Пятого комитета.*

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Выступления должны быть ограничены разъяснением мотивов голосования. Мнения делегаций в отношении рекомендаций Пятого комитета были ясно изложены в Комитете и отражены в соответствующих официальных отчетах.

4. Я хотел бы напомнить, что согласно решению 34/401 Генеральная Ассамблея утвердила следующее положение: если один и тот же проект резолюции рассматривается в одном из главных комитетов и на пленарном заседании, делегации, по мере возможности, выступают по мотивам голосования только один раз, то есть либо в Комитете, либо на пленарном заседании, при условии, что голосование делегации на пленарном заседании не отличается от ее голосования в Комитете. Я хотел бы также напомнить, что в соответствии с тем же решением 34/401 выступления по мотивам голосования

\* Перенесено с 77-го заседания.

ния ограничиваются 10 минутами и осуществляются с места.

5. Ассамблее предстоит принять решения по двум проектам резолюций, рекомендованным Пятым комитетом в пункте 7 его доклада.

6. Ставлю проект резолюции А на голосование.

*Проект резолюции А принимается 98 голосами против 16 при 3 воздержавшихся (резолюция 36/138 А).*

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Ставлю на голосование проект резолюции В.

*Проект резолюции В принимается 102 голосами против 15 (резолюция 36/138 В).*

#### ПУНКТ 69 ПОВЕСТКИ ДНЯ

**Развитие и международное экономическое сотрудничество (продолжение) \***

с) торговля и развитие:

- i) доклад Совета по торговле и развитию;
- ii) доклады Генерального секретаря;
- iii) доклад Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

ДОКЛАД ВТОРОГО КОМИТЕТА (часть IV)  
(A/36/694/Add.3)

8. Г-н УЛЬД СИД'АХМЕД (Мавритания), Докладчик Второго комитета (*говорит по-арабски*): Имею честь представить Генеральной Ассамблее часть IV доклада Второго комитета по пункту 69 повестки дня [A/36/694/Add.3].

9. В пунктах 40 и 41 доклада Комитет рекомендует принять семь проектов резолюций и два проекта решений.

*В соответствии с правилом 66 правил процедуры принимается решение не обсуждать доклад Второго комитета.*

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Генеральной Ассамблее предстоит принять решение по проектам резолюций, рекомендованным Вторым комитетом в пункте 40 его доклада.

11. Проект резолюции I, озаглавленный «Особые проблемы Заира в области транспорта, транзита и доступа к внешним рынкам», был принят во Втором комитете без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить аналогичным образом?

*Проект резолюции принимается (резолюция 36/139).*

12. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Проект резолюции II озаглавлен «Конференция Организации Объединенных Наций по международному кодексу поведения в области передачи

технологии». Административные и финансовые последствия этого проекта резолюции изложены в докладе Пятого комитета [A/36/733]. Проект резолюции II был принят Вторым комитетом без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить аналогичным образом?

*Проект резолюции II принимается (резолюция 36/140).*

13. Мы переходим к проекту резолюции III, озаглавленному «Обратная передача технологии». Он также был принят Вторым комитетом без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить аналогичным образом?

*Проект резолюции III принимается (резолюция 36/141).*

14. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Проект резолюции IV, озаглавленный «Шестая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию», также был принят Вторым комитетом без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить аналогичным образом?

*Проект резолюции IV принимается (резолюция 36/142).*

15. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим к проекту резолюции V, озаглавленному «Подписание и ратификация Соглашения об учреждении Общего фонда для сырьевых товаров». Этот проект резолюции был принят Вторым комитетом без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить аналогичным образом?

*Проект резолюции V принимается (резолюция 36/143).*

16. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим теперь к проекту резолюции VI, озаглавленному «Соглашение о международной торговле текстильными изделиями». Проект резолюции VI был принят Вторым комитетом без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить аналогичным образом?

*Проект резолюции VI принимается (резолюция 36/144).*

17. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим к проекту резолюции VII, озаглавленному «Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосование.*

*Голосовали за:* Алжир, Ангола, Аргентина, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Бразилия, Болгария, Бир-

\* Перенесено с 84-го заседания.

ма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Острова Зеленого Мыса, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Фиджи, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:* Голосов против подано не было.

*Воздержались:* Австралия, Австрия, Бельгия, Канада, Дания, Финляндия, Франция, Германии, Федеративная Республика, Греция, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Испания, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

*Проект резолюции VII принимается 118 голосами при 23 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (резолюция 36/145) <sup>1</sup>.*

**18. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски):** Предлагаю перейти к проектам решений, рекомендованным Вторым комитетом в пункте 41 его доклада.

19. Проект решения I, озаглавленный «Протекционизм и структурная перестройка», был принят Вторым комитетом без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить аналогичным образом?

*Проект решения принимается (решение 36/429).*

**20. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски):** Проект решения II, озаглавленный «Мировые инфляционные явления», был принят Вторым комитетом без голосования. Могу ли я считать, что

Генеральная Ассамблея желает поступить аналогичным образом?

*Проект решения II принимается (решение 36/430).*

#### ПУНКТ 60 ПОВЕСТКИ ДНЯ

**Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ:**

- a) доклад Генерального комиссара;
- b) доклад Рабочей группы по вопросу финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ;
- c) доклад Согласительной комиссии Организации Объединенных Наций для Палестины;
- d) доклады Генерального секретаря

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА (A/36/818)

#### ПУНКТ 64 ПОВЕСТКИ ДНЯ

**Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий (окончание) \***

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА (часть II) (A/36/632/ADD.1)

#### ПУНКТ 65 ПОВЕСТКИ ДНЯ

**Вопрос о малагасийских островах Глорьез, Жуан-ди-Нова, Европа и Бассас-да-Индия: доклад Генерального секретаря**

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА (A/36/813)

#### ПУНКТ 66 ПОВЕСТКИ ДНЯ

**Международное сотрудничество в целях предотвращения новых потоков беженцев: доклад Генерального секретаря**

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА (A/36/790)

#### ПУНКТ 67 ПОВЕСТКИ ДНЯ

**Вопросы, касающиеся информации:**

- a) доклад Комитета по информации;
- b) доклады Генерального секретаря;
- c) доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА (A/36/819)

\* Перенесено с 42-го заседания.

## ПУНКТ 68 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о составе соответствующих органов  
Организации Объединенных НацийДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО  
КОМИТЕТА (A/36/765)

## ПУНКТ 136 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Решение Израиля о строительстве канала,  
соединяющего Средиземное море с Мертвым моремДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО  
КОМИТЕТА (A/36/814)

21. Г-н РАДУКОВ (Болгария), Докладчик Специального политического комитета (*говорит по-английски*): Имею честь представить Генеральной Ассамблее семь докладов Специального политического комитета по пунктам 60, 64, 65, 66, 67 и 136 повестки дня.

22. Первый доклад [A/36/818] относится к пункту 60 повестки дня. Специальный политический комитет рассматривал этот пункт на 10 заседаниях и заслушал около 50 выступлений в ходе общих прений. Комитет рассмотрел 9 проектов резолюций, 8 из них были рекомендованы Генеральной Ассамблее для принятия (пункт 34 доклада). Два проекта резолюций были приняты без голосования. По просьбе авторов Комитет согласился не принимать решения в отношении девятого проекта резолюции и поправок к нему и рекомендовать, чтобы Генеральная Ассамблея не принимала никаких решений на тридцать шестой сессии, до тех пор пока Рабочая группа по вопросу финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ не представит (к концу января 1982 года) свои предложения о путях покрытия дефицита бюджета Агентства на 1982 год. Эта рекомендация, которая была принята Комитетом без голосования, содержится в пункте 35 доклада.

23. Второй доклад относится к пункту 64 повестки дня и представляет собой часть II доклада Комитета по этому пункту [A/36/632/Add.1]. Генеральная Ассамблея уже приняла на 43-м заседании один проект резолюции [резолюция 36/15], рекомендованный Комитетом в части I его доклада по этому пункту [A/36/632]. Комитет рассматривал этот пункт на восьми заседаниях и заслушал около 50 ораторов в прениях. Семь проектов резолюций, каждый из которых был принят заносимым в отчет заседания голосованием, представлены в пункте 27 доклада и рекомендованы Генеральной Ассамблее для принятия.

24. Что касается пункта 65 повестки дня, то по соображениям, изложенным в пункте 4 его доклада [A/36/813], Специальный политический комитет рекомендует Генеральной Ассамблее включить этот пункт в предварительную повестку дня тридцать седьмой сессии.

25. Перехожу теперь к пункту 66 повестки дня. Комитет рассмотрел этот пункт на пяти заседаниях и заслушал около 40 выступлений в ходе общих прений. Проект резолюции, рекомендованный Генеральной Ассамблее для принятия, был принят без голосования. Он содержится в пункте 12 доклада [A/36/790].

26. Что касается пункта 67 повестки дня, то рассмотрению этого пункта было посвящено девять заседаний; в общих прениях приняли участие около 70 ораторов. Два проекта резолюций, содержащиеся в пункте 11 доклада [A/36/819] и рекомендованные Генеральной Ассамблее для принятия, после длительных обсуждений в Рабочей группе Комитета неограниченного состава были приняты Комитетом без проведения голосования.

27. В отношении пункта 68 повестки дня Специальный политический комитет рекомендует Генеральной Ассамблее — по соображениям, изложенным в пункте 3 его доклада [A/36/765], — включить этот пункт в предварительную повестку дня тридцать седьмой сессии.

28. Наконец, что касается пункта 136 повестки дня, то Комитет рассматривал этот пункт на трех заседаниях и, заслушав около 40 выступлений в ходе общих прений, принял проект резолюции путем голосования. Этот проект резолюции, содержащийся в пункте 9 доклада [A/36/814], рекомендуется Генеральной Ассамблее для принятия.

*В соответствии с правилом 66 правил процедуры принимается решение не обсуждать доклады Специального политического комитета.*

29. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Позиции делегаций в отношении различных рекомендаций Специального политического комитета были четко изложены в Комитете и отражены в соответствующих официальных отчетах.

30. Позвольте мне напомнить, что в соответствии с решением 34/401 Генеральной Ассамблеи, если один и тот же проект резолюции рассматривается в одном из главных комитетов и на пленарном заседании, делегации, по мере возможности, выступают по мотивам голосования только один раз, то есть либо в Комитете, либо на пленарном заседании, при условии, что голосование делегации на пленарном заседании не отличается от ее голосования в Комитете. Позвольте также напомнить, что в соответствии с этим же решением выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

31. Переходим к докладу Специального политического комитета по пункту 60 повестки дня [A/36/818].

32. Генеральная Ассамблея примет решение по проектам резолюций, рекомендованным Комитетом в пункте 34 его доклада.

33. Представляю Генеральной Ассамблее проект резолюции А, озаглавленный «Палестинские беженцы в полосе Газы». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосования.*

*Голосовали за:* Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Острова Зеленого Мыса, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германии, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Италия, Берег Слоновой Кости, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:* Израиль, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:* Гватемала, Малави.

*Проект резолюции А принимается 141 голосом против 2 при 2 воздержавшихся (резолюция 36/146 А) <sup>1</sup>.*

34. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Проект резолюции В озаглавлен «Население и беженцы, перемещенные с 1967 года». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосования.*

*Голосовали за:* Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Острова Зеленого Мыса, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Берег Слоновой Кости, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:* Канада, Израиль, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:* Австралия, Австрия, Бельгия, Дания, Доминиканская Республика, Финляндия, Франция, Германии, Федеративная Республика, Гватемала, Гаити, Исландия, Ирландия, Италия, Ямайка, Люксембург, Малави, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

*Проект резолюции В принимается 121 голосом против 3 при 21 воздержавшемся (резолюция 36/146 В) <sup>1</sup>.*

35. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Проект резолюции С озаглавлен «Доходы, получаемые за счет имущества палестинских беженцев». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосования.*

*Голосовали за:* Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бра-

зия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Острова Зеленого Мыса, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Берег Слоновой Кости, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Самоа, Сант-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:* Израиль, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:* Австралия, Австрия, Бельгия, Канада, Дания, Фиджи, Финляндия, Франция, Германии, Федеративная Республика, Гватемала, Гаити, Исландия, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Люксембург, Малави, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Свазиленд, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

*Проект резолюции С принимается 117 головами против 2 при 26 воздержавшихся (резолюция 36/146 С) <sup>1</sup>.*

**36. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски):** Проект резолюции D озаглавлен «Помощь лицам, перемещенным в результате военных действий в июне 1967 года». Этот проект резолюции был принят Специальным политическим комитетом без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить аналогичным образом?

*Проект резолюции D принимается (резолюция 36/146 D).*

**37. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски):** Проект резолюции E озаглавлен «Рабочая группа по вопросу финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ». Этот проект резолюции был принят Спе-

циальным политическим комитетом без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить аналогичным образом?

*Проект резолюции E принимается (резолюция 36/146 E).*

**38. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски):** Проект резолюции F озаглавлен «Помощь палестинским беженцам». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосования.*

*Голосовали за:* Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Острова Зеленого Мыса, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германии, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Италия, Берег Слоновой Кости, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:* Голосов против подано не было.

*Воздержались:* Израиль.

*Проект резолюции F принимается 144 головами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против (резолюция 36/146 F) <sup>1</sup>.*

**39. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** (*говорит по-английски*): Переходим к проекту резолюции G, озаглавленному «Иерусалимский университет для палестинских беженцев». Нашему вниманию представлен доклад Пятого комитета об административных и финансовых последствиях этого проекта. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосования.*

*Голосовали за:* Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Острова Зеленого Мыса, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Берег Слоновой Кости, Иордания, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:* Израиль, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:* Австралия, Бельгия, Канада, Дания, Финляндия, Франция, Германии, Федеративная Республика, Гватемала, Исландия, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Кения, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

*Проект резолюции G принимается 119 голосами против 2 при 20 воздержавшихся (резолюция 36/146 G)<sup>1</sup>.*

**40. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** (*говорит по-английски*): Наконец, мы переходим к проекту резолюции H, озаглавленному «Предложения государств-чле-

нов о предоставлении палестинским беженцам субсидий и стипендий на высшее образование, включая профессионально-техническую подготовку». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосования.*

*Голосовали за:* Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Острова Зеленого Мыса, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германии, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Италия, Берег Слоновой Кости, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:* Голосов против подано не было.

*Воздержались:* Израиль.

*Проект резолюции H принимается 145 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против (резолюция 36/146 H)<sup>1</sup>.*

**41. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** (*говорит по-английски*): Предлагаю перейти к пункту 35 доклада.

**42.** Специальный политический комитет рекомендует Генеральной Ассамблее не принимать ника-



кого решения на тридцать шестой сессии до тех пор, пока Рабочая группа по вопросу финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ не представит к концу января 1982 года свои предложения о путях покрытия дефицита бюджета Агентства на 1982 год. Этот проект решения был принят Комитетом без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить аналогичным образом?

*Проект решения принимается (решение 36/431).*

43. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим к части II доклада Специального политического комитета по пункту 64 повестки дня [A/36/632 Add.1], в пункте 27 которого представлены семь проектов резолюций.

44. Предоставляю слово представителям, выразившим желание выступить по мотивам голосования до его проведения.

45. Г-н ХАМФРИ (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): От имени десяти государств — членов Европейского сообщества я выступаю по проекту резолюции E, относящемуся к Голанским высотам. Министры иностранных дел государств — членов Сообщества в совместном заявлении, опубликованном в Лондоне 15 декабря 1981 года, категорически осудили решение правительства и кнессета Израиля о распространении законов, юрисдикции и управления Израиля на оккупированную сирийскую территорию на Голанских высотах. Они заявили, что подобные действия равносильны аннексии, противоречат международному праву и поэтому не признаются десятью государствами — членами Сообщества. Этот шаг Израиля воспрепятствовал выполнению резолюции 242 (1967) Совета Безопасности и еще более усложнил поиски путей всеобъемлющего мирного урегулирования на Ближнем Востоке, приверженцами которого остаются десять государств — членов Сообщества.

46. В связи с акцией Израиля десять государств-членов будут голосовать за проект резолюции E, и это означает, что они поддерживают общую направленность данного текста.

47. Г-н ЭЙДЕЛЬМАН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): По нашему мнению, Генеральной Ассамблее нецелесообразно выносить решение по вопросу, который в настоящее время находится на рассмотрении Совета Безопасности. Поэтому мы намерены воздержаться при голосовании по проекту резолюции E.

48. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас Генеральная Ассамблея должна принять решения по семи проектам резолюций, рекомендованным Специальным политическим комитетом.

49. Я предлагаю обратиться к проекту резолюции A. Поступила просьба о проведении отдельного, заносимого в отчет заседания голосования

по пунктам 1 и 2 постановляющей части проекта резолюции.

50. Предлагаю Ассамблее провести отдельное, заносимое в отчет заседания голосование по пункту 1 проекта резолюции A.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосование.*

*Голосовали за:* Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Острова Зеленого Мыса, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германии, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Италия, Берег Слоновой Кости, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:* Израиль.

*Воздержались:* Воздержавшихся не было.

*Пункт 1 постановляющей части проекта резолюции A принимается 142 голосами против 1<sup>1</sup>.*

51. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Генеральная Ассамблея переходит к отдельному, заносимому в отчет заседания голосованию по пункту 2 постановляющей части проекта резолюции A.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосование.*



*Голосовали за:* Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Острова Зеленого Мыса, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германии, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Италия, Берег Слоновой Кости, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:* Израиль, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:* Воздержавшихся не было.

*Пункт 2 постановляющей части проекта резолюции А принимается 140 голосами против 2<sup>1</sup>.*

**52. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски):** Генеральная Ассамблея переходит к голосованию по проекту резолюции А в целом. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосование.*

*Голосовали за:* Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Острова Зеленого Мыса, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр,

Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германии, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Италия, Берег Слоновой Кости, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мазамбик, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:* Израиль.

*Воздержались:* Гватемала, Ямайка, Соединенные Штаты Америки.

*Проект резолюции А в целом принимается 142 голосами против 1 при 3 воздержавшихся (резолюция 36/147 А)<sup>1</sup>.*

**53. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски):** Генеральная Ассамблея переходит к голосованию по проекту резолюции В. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосование.*

*Голосовали за:* Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Острова Зеленого Мыса, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германии, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана,

Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Италия, Берег Слоновой Кости, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:* Израиль.

*Воздержались:* Гватемала, Ямайка, Соединенные Штаты Америки.

*Проект резолюции В принимается 142 голосами против 1 при 3 воздержавшихся (резолюция 36/147 В) <sup>1</sup>.*

54. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Ассамблея переходит к голосованию по проекту резолюции С. Административные и финансовые последствия этого проекта резолюции изложены в докладе Пятого комитета [А/36/810].

55. Поступила просьба о проведении отдельного, заносимого в отчет заседания голосования по пунктам 6 и 15 постановляющей части. Если нет возражений, приступим к голосованию. Сначала я ставлю на голосование пункт 6 постановляющей части проекта резолюции С.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосование.*

*Голосовали за:* Албания, Алжир, Ангола, Бахрейн, Бангладеш, Бенин, Бутан, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Острова Зеленого Мыса, Чад, Китай, Конго, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Эквадор, Египет, Эфиопия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали,

Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сомали, Шри Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:* Австралия, Бельгия, Канада, Коста-Рика, Дания, Франция, Германии, Федеративная Республика, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:* Аргентина, Австрия, Багамские Острова, Барбадос, Бирма, Колумбия, Доминиканская Республика, Сальвадор, Фиджи, Финляндия, Греция, Гватемала, Гаити, Гондурас, Берег Слоновой Кости, Ямайка, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Филиппины, Португалия, Сент-Люсия, Самоа, Сингапур, Испания, Свазиленд, Швеция, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Верхняя Вольта.

*Пункт 6 постановляющей части проекта резолюции С принимается 96 голосами против 18 при 29 воздержавшихся <sup>1</sup>.*

56. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Ставлю на голосование пункт 15 постановляющей части проекта резолюции С.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосование.*

*Голосовали за:* Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Бахрейн, Бангладеш, Бенин, Бутан, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Острова Зеленого Мыса, Чад, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Берег Слоновой Кости, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Сирий-

ская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:* Австралия, Бельгия, Дания, Финляндия, Франция, Германии, Федеративная Республика, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:* Австрия, Багамские Острова, Канада, Доминиканская Республика, Греция, Гватемала, Гаити, Гондурас, Ямайка, Португалия, Сент-Люсия, Свазиленд.

*Пункт 15 постановляющей части проекта резолюции С принимается 111 голосами против 18 при 12 воздержавшихся<sup>1</sup>.*

57. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь я ставлю на голосование проект резолюции С в целом. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

*Голосовали за:* Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Бахрейн, Бангладеш, Белиз, Бенин, Бутан, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Острова Зеленого Мыса, Чад, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:* Израиль, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:* Австралия, Австрия, Багамские Острова, Барбадос, Бельгия, Канада, Дания, Доминиканская Республика, Фиджи, Финляндия, Франция, Германии, Федеративная Республика, Гватемала, Гаити, Гондурас, Исландия, Ирландия, Италия, Берег Слоновой Кости, Ямайка, Япония, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Сент-Люсия, Свазиленд, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

*Проект резолюции С в целом принимается 111 голосами против 2 при 31 воздержавшемся (резолюция 36/147 С)<sup>1</sup>.*

58. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Ставлю на голосование проект резолюции D. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосование.*

*Голосовали за:* Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Острова Зеленого Мыса, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германии, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Италия, Берег Слоновой Кости, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:* Израиль.

*Воздержались:* Гватемала, Соединенные Штаты Америки.

*Проект резолюции D принимается 143 голосами против 1 при 2 воздержавшихся (резолюция 36/147 D) <sup>1</sup>.*

**59. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски):** Ставлю на голосование проект резолюции E. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосования.*

*Голосовали за:* Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Острова Зеленого Мыса, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германии, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Италия, Берег Слоновой Кости, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:* Израиль.

*Воздержались:* Доминиканская Республика, Гватемала, Соединенные Штаты Америки.

*Проект резолюции E принимается 141 голосом против 1 при 3 воздержавшихся (резолюция 36/147 E) <sup>1</sup>.*

**60. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски):** Ставлю на голосование проект резолюции F. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосования.*

*Голосовали за:* Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Белиз, Бенин, Бутан, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Острова Зеленого Мыса, Чад, Китай, Конго, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:* Израиль, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:* Австралия, Бельгия, Боливия, Канада, Чили, Колумбия, Коста-Рика, Дания, Доминиканская Республика, Финляндия, Франция, Германии, Федеративная Республика, Гватемала, Гаити, Гондурас, Исландия, Ирландия, Италия, Берег Слоновой Кости, Ямайка, Япония, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Сент-Люсия, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Верхняя Вольта, Уругвай.

*Проект резолюции принимается 114 голосами против 2 при 30 воздержавшихся (резолюция 36/147 F) <sup>1</sup>.*

**61. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски):** Наконец, я ставлю на голосование проект резолюции G. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосования.*

*Голосовали за:* Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Острова Зеленого Мыса, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика Гана, Греция, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Италия, Берег Слоновой Кости, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:* Израиль.

*Воздержались:* Гватемала, Соединенные Штаты Америки.

*Проект резолюции G принимается 140 голосами против 1 при 2 воздержавшихся (резолюция 36/147 G) <sup>1</sup>.*

62. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителям, выразившим желание выступить по мотивам голосования.

63. Г-н КОЛЬБЮ (Норвегия) (*говорит по-английски*): Делегация Норвегии изменила свое решение относительно голосования по проекту резолюции E: вместо того, чтобы воздержаться, как это она сделала в Комитете, она проголосовала за только что принятую резолюцию. Мы сделали это для того, чтобы разъяснить позицию Норвегии в связи с недавним решением израильского правительства распространить израильские законы, юрисдикцию и управление на оккупированную сирийскую территорию на Голанских высотах.

Как мы заявили вчера на 99-м заседании в ходе прений по вопросу о Ближнем Востоке, правительство Норвегии осуждает эту акцию. По мнению правительства Норвегии, этот акт является аннексией де-факто и создаст дополнительные проблемы в плане усилий по установлению мира на Ближнем Востоке. Норвегия ни при каких обстоятельствах не признает захвата территории силой.

64. Норвежская делегация хотела бы, однако, подчеркнуть, что у нее есть серьезные оговорки относительно формулировок, использованных в тексте упомянутого проекта резолюции, в частности в пункте 4 постановляющей части.

65. Г-н ЛУАЗЕЛЬ (Канада) (*говорит по-французски*): События, происшедшие со времени проведения 30 ноября на 46-м заседании Специального политического комитета голосования по проекту резолюции E, вынуждают нас рассмотреть этот проект в ином свете. То, что нам казалось намерением Израиля аннексировать Голанские высоты, стало реальностью в результате принятого в 1981 году парламентом Израиля закона о Голанских высотах.

66. Эта акция правительства Израиля, направленная на аннексию Голанских высот, решительно осуждается моим правительством, потому что она противоречит международному праву, о чем, кстати, официально заявляло мое правительство. Принимая во внимание такие в корне изменившиеся обстоятельства, делегация Норвегии пришла к выводу, что обстановка требует изменить и характер нашего голосования; именно поэтому мы приняли решение не воздерживаться от голосования, а подать свой голос за проект резолюции.

67. Несмотря на изменение нашей позиции, мы продолжаем настаивать на оговорках, уже сделанных нами в отношении положений пункта 4 постановляющей части, являющихся, по нашему мнению, необоснованными.

68. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим к рассмотрению доклада Специального политического комитета по пункту 65 повестки дня [A/36/813].

69. Генеральной Ассамблее предстоит принять решение по рекомендации Специального политического комитета, изложенной в пункте 5 его доклада. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее включить в предварительную повестку дня тридцать седьмой сессии пункт, озаглавленный «Вопрос о магаласийских островах Глорьез, Жуан-ди-Нова, Европа и Бассас-да-Индия». Если возражений не последует, позволительно считать, что Генеральная Ассамблея принимает эту рекомендацию.

*Предложение принимается (решение 36/432).*

70. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь я предлагаю обратиться к докладу Специального политического комитета по пункту 66 повестки дня [A/36/790].

71. Комитет принял проект резолюции, содержащийся в пункте 12 его доклада, без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить аналогичным образом?

*Проект резолюции принимается (резолюция 36/148).*

72. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Соединенных Штатов.

73. Г-н ЭЙДЕЛЬМАН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты выражают удовлетворение по поводу того, что они являются одним из авторов резолюции «Международное сотрудничество в целях предотвращения новых потоков беженцев» и что они присоединились к консенсусу, с помощью которого была принята указанная резолюция. Этот орган и весь мир должны быть действительно серьезно обеспокоены массовыми потоками беженцев во многих районах мира. Мы совершенно справедливо утверждаем, что акты агрессии, иностранное вмешательство и военная оккупация, наряду с внутренней политикой преднамеренного угнетения, являются, как говорится в резолюции, «одними из коренных причин» этих потоков. Фактически они являются главными причинами.

74. Факты, безусловно, подтверждают это. Сегодня самый многочисленный отряд беженцев в мире — около 2 миллионов — составляют лица, покинувшие Афганистан после спровоцированного и незаконного вторжения в эту страну (некогда участника движения неприсоединения) вооруженных сил Советского Союза. Поэтому совершенно оправданно, что в только что принятой нами резолюции решительно осуждаются акты интервенции и агрессии, аналогичные тем, которые совершил Советский Союз против Афганистана, разрушив экономику этой страны, опустошив ее фермы и села, создав невыносимые условия жизни для афганского народа.

75. Оккупация Афганистана Советским Союзом является самым ярким примером агрессии, вызвавшей небывалый поток беженцев. Однако она является не единственной. Агрессия Вьетнама в Кампучии, справедливо осужденная Генеральной Ассамблеей, является еще одним печальным примером действий, которые противоречат Уставу Организации Объединенных Наций и которые вызвали массовое перемещение ни в чем не повинных людей. Вторжение в эту небольшую и слабую страну и ее аннексия выполняющей чужую волю густонаселенной и хорошо вооруженной Социалистической Республикой Вьетнам, последовавшие за массовым истреблением населения, ограблениями и разрушениями, произведенными бесчеловечным режимом Пол Пота, принесли миролюбивому кхмерскому народу нищету и страдания и вынудили сотни тысяч людей покинуть свою страну.

76. Делегация Соединенных Штатов с удовлетворением отмечает, что в только что принятой резолюции вновь подтверждается неизменность поло-

жений Устава, Всеобщей декларации прав человека и других соответствующих международных документов, касающихся ответственности государств за проведение такой политики, результатом которой не должны быть массовые потоки беженцев. Мы верим, что при рассмотрении этого вопроса Группа правительственных экспертов по международному сотрудничеству в целях предотвращения новых потоков беженцев, создание которой предусматривается резолюцией, обратит должное внимание и на действия отдельных правительств, преднамеренно и цинично предпринимаемые для создания потоков беженцев, в надежде избавиться от политических противников или лиц, не устраивающих их по каким-либо причинам. Особенно отвратительным примером таких действий является политика вьетнамского правительства, которое вынуждает сотни тысяч граждан ввиду их этнической и классовой принадлежности и религиозных убеждений уходить в море на утлых судах. Другим примером не меньшей жестокости такой политики явились действия, предпринятые в 1980 году Кубой, которая вынудила покинуть страну в течение одного месяца 120 тыс. человек, причем также морем.

77. Эти действия, грубое изгнание...

78. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я приношу извинения представителю Соединенных Штатов, но представитель Кубы просит предоставить ему слово по порядку ведения заседания. Предоставляю ему слово.

79. Г-н БЛАНКО ХИЛЬ (Куба) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, вы знаете меня лично и вам хорошо известно, что не в моих правилах прерывать оратора только по той причине, что содержание его заявления расходится с точкой зрения делегации моей страны, особенно если речь идет о порядке ведения заседания. Во-первых, я хотел бы узнать, какой характер носит заявление представителя Соединенных Штатов Америки, поскольку, как поняла делегация Кубы, мы приняли решение приступить к поочередному голосованию проектов резолюций, подготовленных Специальным политическим комитетом, в соответствии с правилом 90 правил процедуры, которое гласит:

«После того, как Председатель объявит о начале голосования, ни один представитель не может прерывать голосования, за исключением случаев выступления по порядку ведения заседания в связи с проведением данного голосования. Председатель может разрешить членам Организации высказаться по мотивам голосования как до, так и после голосования, за исключением случаев, когда проводится тайное голосование. Председатель может ограничить время, предоставляемое для таких выступлений. Председатель не должен разрешать автору предложения или поправки высказываться по мотивам голосования по его собственному предложению или поправке».



80. Представителю Соединенных Штатов известно, что его страна является одним из авторов только что одобренного Ассамблеей проекта резолюции. Кроме того, и я хотел бы подчеркнуть это положение, также касающееся исключительно вопроса о порядке ведения заседания, позиция представителя США по вопросу о кубинских беженцах расходится с официальными заявлениями федеральных органов его правительства. Я полагаю официальным докладом, опубликованным в 1981 году Комитетом Соединенных Штатов Америки по проблемам беженцев, и хотел бы напомнить представителю Соединенных Штатов о положении лиц, эмигрировавших в Соединенные Штаты в прошлом году. Позвольте процитировать один из пунктов:

«Несогласованные действия властей и бюрократические проволочки были в течение всего этого времени непосредственными причинами отказа администрации решить проблему, возникшую в связи со сложившейся ситуацией».

81. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово для выступления по порядку ведения заседания имеет представитель Соединенных Штатов.

82. Г-н ЭЙДЕЛЬМАН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Насколько я понял представителя Кубы, не в его правилах прерывать выступления. Однако он прервал мое выступление. Его же выступление не имеет отношения к заявлению по порядку ведения заседания, поскольку я выступал по мотивам голосования. Если он желает выступить по существу вопроса, то, полагаю, он может сделать это, не прерывая моего выступления по разъяснению мотивов голосования.

83. Буду очень признателен, г-н Председатель, если мне позволят продолжить мое выступление.

84. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Кубы, но прежде я хотел бы дать разъяснения по поводу поднятого им вопроса о том, что Соединенные Штаты, поскольку они являются одним из авторов проекта резолюции, только что принятого Ассамблеей по данному пункту повестки дня, согласно соответствующим правилам процедуры Генеральной Ассамблеи, не имеют права выступать с разъяснением мотивов своего голосования после принятия проекта.

85. Дело обстоит следующим образом. В Специальном политическом комитете Соединенные Штаты действительно выступили в качестве одного из авторов проекта резолюции, однако, когда Ассамблея приступает к рассмотрению вопроса, она делает это на основании доклада Комитета, и в данном случае проект резолюции становится проектом, рекомендованным Комитетом, и его автором с этого момента считается Комитет. Поэтому я полагаю, что представитель Соединенных Штатов может выступить с разъяснением мотивов голосования.

86. После моих разъяснений я прошу представителя Соединенных Штатов и представителя Кубы строго придерживаться в своих выступлениях конкретного пункта повестки дня, по которому они просили слова, и дать Ассамблее возможность продолжать работу должным образом, поскольку нам предстоит рассмотреть еще довольно много других докладов.

87. Надеюсь, мои разъяснения удовлетворили представителя Кубы. Теперь я предоставляю ему слово по порядку ведения заседания.

88. Г-н БЛАНКО ХИЛЬ (Куба) (*говорит по-испански*): Ставя вопрос, касающийся порядка ведения заседания, я хотел бы выяснить два момента: во-первых, действительно ли представитель Соединенных Штатов делал заявление по существу, тогда как моя делегация полагала, что он выступает с разъяснением мотивов голосования по проекту, одним из авторов которого он является? Принимаю разъяснение, сделанное г-ном Киттани в качестве Председателя.

89. Во-вторых, я хотел бы заметить, что оратор должен касаться тех случаев, когда речь шла о потоке беженцев. Я не намерен вдаваться здесь в полемику, для этого есть право на ответ, но если сам Комитет Соединенных Штатов Америки по проблемам беженцев, официальный орган правительства этой страны, и если Верховный комиссар...

90. Г-н ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я должен прервать представителя Кубы и предоставить слово представителю Соединенных Штатов, для того чтобы он продолжил свое выступление.

91. Г-н ЭЙДЕЛЬМАН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): До того, как меня прервали, я указал, что одним из наиболее отвратительных примеров является политика вьетнамского правительства, которое вынуждает сотни тысяч своих граждан ввиду их этнической и классовой принадлежности и религиозных убеждений уходить в море на утлых судах. Другим примером не меньшей жестокости такой политики явились действия, предпринятые в 1980 году Кубой, которая вынудила покинуть страну в течение одного месяца 120 тыс. человек, причем также морем.

92. Эти действия, грубое изгнание нежелательной в идеологическом отношении части своего же населения с целью сохранения тоталитарного контроля, являются вопиющим попранием основных прав человека, норм приличий и цивилизованного поведения, которые обязаны соблюдать все государства.

93. Только что принятая резолюция касается другого важного аспекта проблемы потока беженцев — воздействия, которое огромные потоки беженцев оказывают на региональный и международный мир, на безопасность и стабильность. Беженцы, определяемые во всем мире как лица, которые покидают страны проживания или которые боятся возвратиться на родину из-за преследо-



вания или обоснованного опасения преследования, по своей природе должны оказывать воздействие на другие страны. Значительные потоки беженцев неизбежно являются огромным бременем для стран, которые первыми предоставили им убежище, для стран, которые обеспечивают их окончательное расселение, и для стран, которые должны предоставлять средства для лечения, содержания, защиты и транспортировки этих лиц.

94. Печальным фактом современной жизни является то, что за последние примерно шесть лет мы явились свидетелями того, что можно назвать новым международным разделением труда. Советский Союз и его союзники, главными из которых являются Вьетнам и Куба, создают своими актами агрессии и преследованиями огромные потоки беженцев. Остальная часть цивилизованного международного сообщества затем должна принимать у себя этих беженцев, кормить их, залечивать их раны и расселять, для того чтобы их страдания не стали еще более жестоким упреком для всего человечества и чудовищным нарушением общих для всех правил поведения.

95. Чтобы не быть обвиненным в привнесении в достигнутое сегодня согласие диссонирующей полемической ноты, позвольте мне отметить, что данный вопрос касается не только отношений между Востоком и Западом. Это скорее вопрос, касающийся Востока и Юга. Люди, которых сделали бездомными, проживали не на Западе. Это афганцы, вьетнамцы, лаосцы, кхмеры и лица других национальностей, проживающих на территориях от Африканского Рога до Южно-Китайского моря. Страны, которые испытывают самое непосредственное неблагоприятное воздействие, о котором я говорил, также находятся не на Западе. Это Пакистан, Иран, Индия, Таиланд, Малайзия, Сингапур, Индонезия, Филиппины, Китай, Сомали, Судан и Кения.

96. По мнению моей страны, действия государств, ведущие к перемещению значительных потоков беженцев на территорию других государств, являются нарушением существующего международного права. Мы надеемся, что Группа правительственных экспертов, которая будет учреждена в соответствии с этой резолюцией, примет меры — и это совершенно необходимо — для разработки согласованных принципов взаимоотношений между государствами в целях предотвращения таких потоков беженцев. С точки зрения правительства моей страны, такими принципами являются следующие.

97. Во-первых, каждое государство должно разрешать лицам, проживающим в пределах его границ, свободно покидать его территорию, а его подданным за границей свободно возвращаться...

98. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Советского Союза для выступления по порядку ведения заседания.

99. Г-н КАЗАКОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Председатель, я хочу напомнить присутствующим просьбу, высказанную вами в начале заседания, о том, чтобы выступления ограничивались десятью минутами. Я обращаю на это особое внимание, поскольку уважаемый представитель Соединенных Штатов повторяет то, что уже неоднократно говорил он и другие представители в комитетах. Ничего нового, кроме обычной антисоветской пропаганды, он не сказал. Можно подумать, что ему платят за каждое слово — так долго он выступает. Я призываю навести в этом деле должный порядок и ограничить, как вы предлагали, выступления десятью минутами.

100. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Ораторов слишком часто прерывают, чтобы сделать заявления по порядку ведения заседания. Я хорошо знаю, что согласно регламенту продолжительность выступлений не должна превышать десяти минут; я слежу за временем по часам.

101. Представитель Соединенных Штатов Америки может продолжать свое выступление; у него осталось менее трех минут для завершения своего выступления.

102. Г-н ЭЙДЕЛЬМАН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Во-вторых, государства должны избегать политики и практики, которые привели бы к бегству значительной части их населения в другие страны, иными словами, они должны: а) воздерживаться от политической, экономической или социальной дискриминации в отношении своего населения на основании этнических, религиозных, расовых, языковых, экономических или классовых различий и б) воздерживаться от произвольного и насильственного изгнания людей с собственной территории. В-третьих, государства должны уважать территориальную целостность других государств. В-четвертых, споры между государствами должны решаться мирными средствами. В-пятых, никакое государство не должно создавать потоки беженцев с его территории на территорию другого государства вопреки воле или в нарушение законов принимающего государства. В-шестых, государства не должны порождать потоки беженцев для создания нестабильности или нанесения другого ущерба принимающим государствам.

103. Эти принципы, наряду с другими соображениями по поводу международного сотрудничества в целях предотвращения потоков беженцев, изложены в ответе Соединенных Штатов Генеральному секретарю во исполнение резолюции 35/124 [см. A/36/582 и Corr.1, раздел II]. В этом ответе содержится еще один основополагающий принцип международного права: даже нарушение другим государством вышеупомянутых принципов не освобождает принимающее государство от его обязательств принимать и защищать беженцев, оказывать им помощь и не возвращать их насильно в страну происхождения.

104. Делегация моей страны выражает самую глубокую признательность правительству Федеративной Республики Германии и его представителю на Ассамблее г-ну ван Веллю, вынесшему этот вопрос на рассмотрение Генеральной Ассамблеи и потратившему немало времени и энергии на подготовку резолюции, приемлемой для всех государств — участников Ассамблеи.

105. Моя делегация ожидает всеобъемлющего обзора, который в этой резолюции предлагается составить Группе правительственных экспертов, а также ее доклада на тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы надеемся, что доклад будет глубоким, беспристрастным, обоснованным и откровенным.

106. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представитель Кубы выразил желание использовать свое право на ответ. Я думаю, что поступлю надлежащим образом, если предоставлю ему слово, прежде чем мы перейдем к рассмотрению следующего пункта повестки дня.

107. Г-н БЛАНКО ХИЛЬ (Куба) (*говорит по-испански*): Как я уже сказал ранее, по моему мнению, предыдущий оратор нарушил правила процедуры, сославшись на один случай, который он квалифицировал как имеющий отношение к беженцам, тогда как федеральные органы его страны не расценили его как таковой. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев, присутствующий здесь, в этом зале, также придерживается иного мнения в отношении этого случая.

108. В тот раз я цитировал отрывок из доклада Комитета Соединенных Штатов Америки по проблемам беженцев за 1981 год. Позвольте еще раз процитировать его:

«Несогласованные действия властей и бюрократические проволочки все это время были непосредственной причиной отказа администрации решить вопрос о юридическом статусе этих беженцев. Поскольку кубинцы и гаитяне не являлись беженцами, то ни одно учреждение не довело это дело до конца, и многие важные операции не были санкционированы законом, а на их осуществление не было выделено средств... Так как вопрос о статусе остался нерешенным, все лето непрерывно шли политические споры и возникали серьезные проблемы организационно-го и текущего характера»\*.

109. Я попросил бы делегацию Соединенных Штатов сначала решить вопрос о том, как она собирается квалифицировать группу лиц, которые с паспортами и при соблюдении всех формальностей в соответствии с эмиграционными законами Кубы выехали в Соединенные Штаты, откликнувшись на увещания американских средств массовой пропаганды, и только потом, официально решив этот вопрос со своим правительством и обговорив его, предположим, с Верховным комиссаром Орга-

низации Объединенных Наций по делам беженцев, делать здесь пропагандистские заявления, чтобы убедиться, будут ли они в этом случае приняты во внимание.

110. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим к докладу Специального политического комитета по пункту 67 повестки дня [A/36/819].

111. Слово имеет представитель Соединенных Штатов Америки, который выразил желание выступить, прежде чем Ассамблея примет решение по проекту резолюции, рекомендованному Комитетом в пункте 11 доклада.

112. Г-н ЭЙДЕЛЬМАН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Делегация Соединенных Штатов вынуждена обратиться с просьбой провести голосование по проекту резолюции В, который содержится в пункте 11 доклада. Мы делаем это с искренним сожалением, но, с нашей точки зрения, в силу необходимости.

113. Представители многих государств более пяти месяцев заседали в Комитете по информации и Специальном политическом комитете, чтобы добиться консенсуса относительно политики и финансовых аспектов проблем, касающихся информации. Им удалось прийти к единому мнению по многим вопросам, например по вопросу о необходимости реорганизации Департамента общественной информации и необходимости справедливого географического распределения. Все участники пошли на компромисс ради общих интересов. Со своей стороны, делегация моей страны согласилась со ссылками, с нашей точки зрения неоправданными, на различные «новые порядки» и с односторонней формулировкой многих пунктов. В обоих комитетах было проявлено большое стремление к принятию резолюций, финансовые последствия которых должны покрываться за счет перераспределения средств в бюджете Департамента общественной информации, а также за счет ликвидации устаревших и второстепенных программ. В ходе обсуждения делегация Соединенных Штатов неоднократно твердо высказывалась за то, чтобы финансовые последствия резолюций были умеренными. Разумные финансовые последствия имеют для нас исключительно важное значение, и мы часто излагали свою точку зрения по этому вопросу.

114. Поэтому мы были одновременно удивлены и потрясены тем, что в заявлении Генерального секретаря о финансовых последствиях проекта резолюции [A/SPC/36/L.30] дополнительно испрашивается сумма примерно в 913 тыс. долларов. При этом лишь мельком говорится о покрытии новых расходов за счет текущих бюджетных средств.

115. К запланированному увеличению в 1982—1983 годах бюджета Департамента общественной информации более чем на 12 млн. долларов по сравнению с бюджетом на 1980—1981 годы предусматривается добавить 913 тыс. долларов. В то время как многие государства-члены ввиду серьез-

\* Оратор приводит цитату на английском языке.

ного экономического положения вынуждены сокращать национальные бюджеты и расходы на необходимые социальные нужды, Ассамблея намерена одобрить увеличение бюджета Департамента общественной информации на 25 процентов по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом. Финансовые ограничения, а вместе с ними и бюджетная дисциплина игнорируются. Средства, которые можно было использовать для осуществления важных видов деятельности, должны быть истрачены на деятельность, имеющую второстепенное значение для Организации Объединенных Наций.

116. Делегация моей страны голосовала против увеличения бюджета Департамента общественной информации на том основании, что орган, 70 процентов расходов которого составляют затраты на персонал и путевые расходы, остро нуждается в режиме строгой экономии и должен учитывать реальное финансовое положение в мире.

117. По мере обсуждения финансовых последствий проекта резолюции становилось ясно, что первоначальная смета является необоснованной. Об этом говорилось в соответствующем докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам [A/36/7/Add.20]. Согласно данным, в точности которых у нашей делегации нет оснований сомневаться, сотрудники Секретариата, по-видимому, не могли согласиться с этим мнением и приступили к активным закулисным действиям, чтобы вернуться к ранее названным суммам.

118. Мы с сожалением отмечаем, что представители многих стран, с которыми мы работали в течение лета и осени, решили на 73-м заседании Пятого комитета, состоявшемся 14 декабря, игнорировать основной элемент ранее достигнутого консенсуса. Они решили не делать сокращений, рекомендованных Консультативным комитетом.

119. Делегация Соединенных Штатов считает, что мы выполняем договоренности, достигнутые в Комитете по информации и Специальном политическом комитете. И сегодня мы не отходим от ранее достигнутого консенсуса, к которому мы решительно присоединились. Наоборот, мы считаем, что от консенсуса отказались другие.

120. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Ассамблее предстоит теперь принять решение по проектам резолюций, рекомендованным Специальным политическим комитетом в пункте 11 его доклада [A/36/819].

121. Проект резолюции А был принят в Комитете без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить аналогичным образом?

*Проект резолюции А принимается (резолюция 36/149 А).*

122. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь обратимся к проекту резолюции В, адми-

нистративные и финансовые последствия которого изложены в докладе Пятого комитета [A/36/824]. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосование.*

*Голосовали за:* Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Острова Зеленого Мыса, Центральнаяафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германии, Федеративная Республика Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Италия, Берег Слоновой Кости, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:* Израиль, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:* Воздержавшихся не было.

*Проект резолюции В принимается 147 голосами против 2 (резолюция 36/149 В) 2.*

123. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителям, развившим желание выступить по мотивам голосования.

124. Г-н ПРЕНДЕРГАСТ (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Наша делегация

голосовала за резолюцию в целом (проект резолюции В) по вопросам информации, которая только что была принята. Мы поступили таким образом, поскольку это соответствовало нашей позиции в Специальном политическом комитете, где настоящий проект был принят на основе консенсуса. Однако я хотел бы отметить два момента.

125. Во-первых, наша позиция при голосовании в Пятом комитете показала, что мы не согласны с его решением отвергнуть рекомендацию Консультативного комитета относительно данного проекта резолюции и сожалеем, что Департаментом общественной информации не были приложены более настоятельные усилия для выполнения этой рекомендации и перераспределения имеющихся средств в целях обеспечения дополнительных видов деятельности Департамента. Наше сегодняшнее голосование не означает изменения нашего требования относительно нулевого реального увеличения бюджета Организации Объединенных Наций.

126. Во-вторых, если мы и допускаем, что необходим новый международный порядок в области информации и связи, то мы имеем в виду, что должны расширяться возможности развивающихся стран в области связи. Мы не согласны с тем, что сбалансированность международного потока информации должна быть улучшена путем ограничения свободы средств информации, и не можем согласиться с предложениями, преследующими такую цель. Мы истолковываем проект резолюции В именно в этом смысле.

127. Г-н АЛЬБОРНОС (Эквадор) (*говорит по-испански*): Выступая с разъяснением мотивов нашего голосования по проекту резолюции В, я хочу отметить, что проект был составлен летом этого года благодаря атмосфере полного согласия среди членов Рабочей группы; такая же атмосфера была характерна для Комитета по информации, собиравшегося ранее, и прежде всего для Специального политического комитета, где по этому вопросу также был достигнут консенсус.

128. В истории Организации Объединенных Наций произошло чрезвычайно важное событие: в такой деликатной сфере, как информация, стало возможным достижение согласия между Востоком и Западом, между Севером и Югом, между богатыми и бедными странами. Поэтому вызывает сожаление то обстоятельство, что по финансовым соображениям не были охвачены вопросы, касающиеся принципов, лежащих в основе информации. Они имеют огромное значение для развивающихся стран, которые считают, что новый международный порядок в области информации означает защиту свободы информации, возможность выйти из «башни молчания», в которой их держали, и шире освещать деятельность Организации Объединенных Наций.

129. По логике вещей в рамках системы Организации Объединенных Наций необходимо принять — без ущерба для свободы информации, ко-

торая в таких странах, как моя, полностью соблюдается, — новые меры для решения таких элементарных проблем, как справедливое распределение языков или справедливое географическое распределение и обслуживание информационных центров. Все это вытекает из рекомендаций относительно установления нового порядка в области информации и связи. Поэтому я выражаю благодарность всем членам Комитета по информации и Специального политического комитета, проголосовавшим за резолюцию, которую по-прежнему поддерживает абсолютное большинство государств-членов.

130. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Обратимся к докладу Специального политического комитета по пункту 68 повестки дня [A/36/765].

131. В пункте 5 доклада Специальный политический комитет рекомендует Генеральной Ассамблее включить в предварительную повестку дня тридцать седьмой сессии пункт, озаглавленный «Вопрос о составе соответствующих органов Организации Объединенных Наций». Ввиду отсутствия возражений позвольте считать, что Генеральная Ассамблея принимает эту рекомендацию.

*Предложение принимается (решение 36/433).*

132. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь обратимся к докладу Специального политического комитета по пункту 36 повестки дня [A/36/814].

133. Слово имеет представитель Израиля, выразивший желание выступить по мотивам голосования до его проведения.

134. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Проект резолюции, рекомендованный в пункте 9 доклада, является воплощением того, чем резолюция Организации Объединенных Наций быть не должны. Организация Объединенных Наций была, в частности, задумана как «центр для согласования действий наций», о чем говорится в пункте 4 статьи 1 Устава. Гидроэнергетический проект, который Израиль предполагает осуществить путем соединения Средиземного моря с Мертвым морем, является очень подходящим случаем, который позволил бы Организации Объединенных Наций проявить готовность способствовать согласованию позиций Израиля и его арабского соседа — Иорданского Королевства.

135. Между тем этот проект резолюции в целом носит односторонний характер. Вместо того чтобы призвать Иорданию к сотрудничеству с Израилем, его авторы хотели бы заставить Израиль отказаться от конструктивного проекта строительства канала, который, конечно, был бы выгоден как Израилю, так и Иордании. Фактически этот проект резолюции противоречит самой сущности Организации Объединенных Наций.

136. Рассматриваемый проект резолюции — возможно, преднамеренно, если учесть, кто его автор, — очень мало связан со сложившимся к настоя-

шему моменту реальным положением; его цель — вызвать панику и предпрешить вопрос.

137. Позвольте мне обратиться к каждому из этих аспектов проекта резолюции. Прежде всего несколько слов о действительном положении вещей. Правительство Израиля приняло 29 марта 1981 года рекомендации руководящего комитета по осуществлению гидроэнергетического проекта в районе между Средиземным морем и Мертвым морем. В настоящее время руководящий комитет изучает возможности реализации этого проекта и другие связанные с ним проблемы.

138. Я должен подчеркнуть, что мы не намереваемся, как указано в названии обсуждаемого пункта и в рассматриваемом проекте резолюции, строить канал, подобный тому, который возник в нашем воображении при слове «канал». Мы не говорим об еще одном Суэцком канале или Панамском канале, по которым в обоих направлениях курсируют суда любых размеров. Мы говорим преимущественно о подземном трубопроводе и гидроэнергетике.

139. Рассматриваемый проект резолюции требует, чтобы Израиль «немедленно прекратил» осуществление этого проекта. Это требование нелепо, ибо Израиль еще не приступил к его осуществлению.

140. Нетрудно понять, почему этот проект резолюции выдержан в таких панических тонах. Впервые, Иордания, которая поставила этот вопрос, рассматривает сейчас возможность осуществления своего собственного, почти идентичного гидроэнергетического проекта на базе канала, который соединит Красное море и Мертвое море. Иордания заявила о своем намерении в документе, представленном Конференции Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии<sup>3</sup>, проходившей в Найроби 10 — 21 августа 1981 года. Иордания должна выбирать: либо ее жалобы насчет потенциального ущерба Мертвому морю обоснованы, и тогда она не должна осуществлять собственный аналогичный проект, либо — и это более похоже на правду — Иордания просто не хочет иметь конкурентов.

141. Во-вторых, Лига арабских государств, и особенно нефтедобывающие страны из их числа, обеспокоена тем, что в результате осуществления проекта Израиля будет создан альтернативный и возобновляемый источник энергии, который совершенно не связан с нефтью. Это вполне может послужить примером для других стран, особенно для развивающихся, стремящихся вырваться из политических и экономических тисков, в которые они зажаты арабскими нефтяными гегемонистами. Короче говоря, проект Израиля не представляется арабским нефтяным шантажистам по эгоистическим и сиюминутным соображениям таким проектом, который должен получить право на существование.

142. Рассматриваемый проект резолюции предпрешает вопрос, поскольку в его преамбуле утвержда-

ется как нечто само собой разумеющееся, что проект Израиля, в случае его осуществления, нанесет прямой и непоправимый ущерб интересам других стран. Я хотел бы указать, что этот проект не нанесет ущерба ни экологии, ни окружающей среде, ни чему-либо еще. Разрешите мне очень кратко остановиться на этом аспекте.

143. В течение последних 20 лет уровень воды в Мертвом море неуклонно понижался. Сейчас он на 7 метров ниже уровня 1955 года. В результате того же процесса сокращалась поверхность моря: если к концу 50-х годов его площадь составляла примерно 1000 кв. километров, то сегодня она уменьшилась до 800 кв. километров. В ходе первого этапа осуществления проекта Израиля, который будет длиться 20 лет, уровень воды в Мертвом море постепенно поднимется до прежней отметки. Позже, в ходе выполнения второго этапа проекта, поверхность Мертвого моря будет стабилизирована на этом уровне.

144. Как у Израиля, так и у Иордании на южном побережье Мертвого моря есть химические комплексы, которые защищены плотинами. Имеющиеся и проектируемые плотины и дамбы обеспечат полную защиту данных химических комплексов, поскольку проектом Израиля не предусматривается повышение уровня Мертвого моря выше уровня этих плотин.

145. Необходимо также отметить, что Израиль построил ряд отелей, санаториев и туристских центров вдоль побережья Мертвого моря на том же уровне, на котором находятся иорданские химические заводы. Таким образом, в своих же собственных интересах Израиль отнюдь не намерен поднимать уровень Мертвого моря выше уровня, на котором расположены эти предприятия.

146. Результаты проведенных до сих пор исследований показывают, что поступление воды из Средиземного моря, как это предусматривается гидроэнергетическим проектом, вызовет лишь незначительное воздействие на химический состав и баланс Мертвого моря.

147. Были подняты вопросы относительно возможного ущерба в секторе Газа в том месте, где трубопровод выходит к Средиземному морю. Эти опасения, если только они искренни, а не являются чисто пропагандистской уловкой, не имеют оснований. Речь идет лишь о прокладке глубоко под землей трубопровода диаметром около пяти метров. Трубопровод никоим образом не будет наносить ущерба ни населению сектора Газа, ни качеству водоснабжения. Напротив, благодаря этому проекту у населения появится возможность повысить свое благосостояние.

148. В любом случае политический статус сектора Газа будет определен в ходе переговоров, предусмотренных в рамках кэмп-дэвидских соглашений по установлению мира на Ближнем Востоке. Прокладка данного трубопровода не имеет никакого отношения к этим переговорам. Израиль считает необоснованным содержащееся в проекте резолю-

ции утверждение о том, что осуществление рассматриваемого Израилем проекта строительства канала явилось бы нарушением норм и принципов международного права.

149. В силу всех этих причин Израиль отвергает фактические и юридические предпосылки, которые лежат в основе проекта резолюции, а следовательно, и сам проект.

150. Разрешите мне в заключение вернуться к отправному пункту своего выступления, касающегося рассматриваемого нами проекта резолюции. Организация Объединенных Наций была создана для того, чтобы быть центром согласования позиций государств при ведении ими своих дел. Природа наделила Мертвое море уникальным географическим свойством: это самое низкое место на поверхности земли; оно расположено примерно на 400 метров ниже уровня моря. Разница уровней между ним и Средиземным морем может быть легко использована для экономичного и не связанного с загрязнением окружающей среды получения гидроэлектроэнергии, которая так необходима Израилю и Иордании, поскольку ни одна из этих двух стран пока еще не располагает месторождениями нефти. Израиль неоднократно предлагал Иордании сотрудничество в совместном использовании большого потенциала, который таит в себе этот проект для обеих наших стран. Израиль по-прежнему надеется, что Иордания воспользуется этой возможностью и присоединится к нам в использовании замечательных географических свойств Мертвого моря.

151. Мы считаем, что Организации Объединенных Наций следует принять проект резолюции, который призвал бы Иорданию сотрудничать с Израилем в этом вопросе...

152. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представитель Израиля говорил в течение 10 минут. Прошу его закончить свое выступление.

153. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Хотя, учитывая нынешний состав Генеральной Ассамблеи, от нее, вероятно, нельзя ждать этого. Тем не менее я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы повторить наш призыв к Иордании сотрудничать с нами в осуществлении этого оригинального проекта в интересах всех жителей региона.

154. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Ассамблее предстоит принять решение по проекту резолюции, рекомендованному в пункте 9 доклада Комитета [A/36/814]. Административные и финансовые последствия этого проекта резолюции изложены в докладе Пятого комитета [A/36/826]. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосование.*

*Голосовали за:* Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Австралия, Австрия, Багам-

ские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Острова Зеленого Мыса, Чад, Чили, Китай, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика Гана, Греция, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Италия, Берег Слоновой Кости, Ямайка, Япония, Иордания, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Зимбабве.

*Голосовали против:* Израиль, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:* Антигуа и Барбуда, Доминиканская Республика, Гватемала, Малави.

*Проект резолюции принимается 139 голосами против 2 при 4 воздержавшихся (резолюция 36/150) <sup>4</sup>.*

155. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Иордании в порядке осуществления права на ответ.

156. Г-н АЛЬ-ХАСАУНА (Иордания) (*говорит по-английски*): Я хотел бы ответить на некоторые вопросы, затронутые представителем Израиля.

157. Прежде всего необходимо отметить, что обращенный к Иордании призыв вступить в переговоры относительно канала имеет, по мнению моей делегации, лишь одну цель — внести путаницу в эту проблему.

158. Вопрос о том, вступит ли Иордания в переговоры по этой или любой другой проблеме, входит в сферу компетенции исключительно Иордании.

Когда государство решает строить канал, нарушая при этом границы своих соседей, а затем принуждает их согласиться или с узаконивающим этот проект решением, или с последствиями его осуществления, то для переговоров остается очень мало возможностей. Эти действия представляют собой шантаж и ставят соседнее государство перед свершившимся фактом. Конечно, не об этом должны идти переговоры. Иордания не вступит в переговоры с Израилем, потому что она не признает Израиль; это политическое решение имеет более важное значение, чем вопрос о канале. Кроме того, она не может вступить в переговоры по вопросу о канале еще и потому, что на западе канал проходит через оккупированную территорию Газы. Вот что я хотел сказать по поводу переговоров.

159. Что касается утверждения, будто только что принятая нами резолюция предрешает вопрос о канале, то, по моему мнению, это не соответствует истине. Резолюция основывается на посылке, что постройка канала незаконна, и незаконна по трем очевидным и неоспоримым причинам. Во-первых, прокладка канала через оккупированные территории является нарушением норм международного права, касающихся военной оккупации.

160. Поскольку правовые положения, относящиеся к военной оккупации, основаны на посылке, что они носят временный характер, любые изменения физического характера оккупированной территории противоречили бы этой посылке и увековечивали бы оккупацию. Во-вторых, канал незаконен потому, что решение о его строительстве принято в одностороннем порядке, и это неоспоримый факт. В-третьих, он незаконен потому, что его строительство нанесет прямой серьезный ущерб Иордании. Достаточно сказать, что Иорданская долина является одним из районов, который имеет существенное значение для экономического развития Иордании, и наши интересы здесь имеют жизненно важный характер. Осуществление проекта таких масштабов имело бы прямые и серьезные последствия, которые трудно исправить. Именно поэтому в резолюции говорится, что ущерб был бы непоправим. Вот почему бессмысленно проводить какие-либо переговоры по вопросу о канале.

161. Я хотел бы сразу отметить, что в результате строительства этого канала пострадала бы не только Иордания. Компания по добыче калия в Иордании, как всем известно, является не иорданской, а арабской компанией, в нее были вложены средства многих государств — членов Организации Объединенных Наций — арабских, западных и других. Пострадали бы интересы всех вкладчи-

ков. Строительство канала отрицательно сказалось бы на их вкладах.

162. Чтобы еще более запутать вопрос, представитель Израиля рассказал о проекте Иордании, предусматривающем соединении Мертвого моря и Красного моря. Должен сказать, что, как и любое другое государство, мы имеем предварительные планы. Иордания приступит к осуществлению этого проекта только в том случае, если мировое сообщество не предпримет надлежащих мер для прекращения строительства канала, планируемого Израилем. В любом случае в проекте Иордании не предусматривается строительство водного пути, который проходил бы через оккупированные территории.

163. В данный момент я уполномочен заявить на Ассамблее, что наше правительство не намерено строить канал без должного учета юридических и политических аспектов этого вопроса, ибо, в отличие от Израиля, мы не забываем об этих факторах.

164. Г-н ЛАМДАН (Израиль) (*говорит по-английски*): Я буду очень краток. Я не собираюсь касаться сути данного вопроса, потому что наш представитель в своем выступлении уже сделал это. Тем не менее Израиль твердо считает, что есть все основания для начала переговоров по этому вопросу. Мы вновь обращаемся к Иордании с призывом ответить положительно на наше предложение и начать переговоры.

165. В то же время мы обратили должное внимание на только что сделанное представителем Иордании заявление о том, что Иордания не признает Израиль. Предложение Иордании, внесенное совместно с другими присоединившимися к ней авторами, которые также не признают Израиль, включить этот пункт в повестку дня объясняет многое из сказанного здесь. Поэтому выступление представителя Иордании в порядке осуществления права на ответ также должно рассматриваться в контексте сказанного.

*Заседание закрывается в 12 час. 55 мин.*

#### ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> Впоследствии делегация Афганистана информировала Секретариат о том, что она намеревалась голосовать за проект резолюции.

<sup>2</sup> Впоследствии делегация Эфиопии информировала Секретариат о том, что она намеревалась голосовать за проект резолюции.

<sup>3</sup> Документ A/CONF.100/NR/61 от 25 июня 1981 года.

<sup>4</sup> Впоследствии делегация Колумбии информировала Секретариат о том, что она намеревалась голосовать за проект резолюции.